

Complete Lesson Transcript – Lesson 229 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百二十九课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程. 我们今天要学的是什么呢?

Raphael: 在最近几课，我们讨论了履历表跟一些找新工作的事情.

Kirin: 是的.

Raphael: 那平常老板在看履历表的时候，他会特别注意看哪一个部分?

Kirin: 应该是你之前的一些工作经历吧.

Raphael: 没错. 那如果你过去完全都没有工作经验，他接下来会看哪一个部分?

Kirin: 你的学历吧.

Raphael: 对, 所以今天的课跟学历有关系.

Kirin: 你为什么要先跟我说这么多，然后才回答我的问题?

Raphael: 噢, 什么意思?

Kirin: 我刚刚问你“我们今天要学的是什么呢?” 那时候你就可以回答“我们今天要学的跟学历有关系”. 为什么要跟我解释那么多?

Raphael: 啊，因为我想要让你们更清楚的知道，我们今天为什么要学这个题目. 我们的网站是更进一步的学习课程，所以我要让你更了解今天的课，跟前几课有什么关系.

Kirin: 哦, 好啊. 你可以继续了.

Raphael: 好, 今天的第一个生字是

Kirin: 系.

Adam: Department or Faculty.

Raphael: 通常, 在念大学的时候, 我们都会选自己有兴趣的系来读.

Kirin: 或是一个很热门的系.

Raphael: 啊, 为什么有些系会比教热门?

Kirin: 应该是跟经济情况有关系. 如果学生从一个系毕业后, 很容易就可以找到工作, 那他们很有可能就会选择那一个系来读.

Raphael: 没错. 像我读的英文系就是这个样子.

Kirin: 为什么你们要学英文?

Raphael: 跟你刚刚说的一样, 英文是非常有用的语言. 因为在最近几年, 会说英文的人比不会说英文的人更容易找到工作, 所以英文系一直非常热门.

Kirin: 在世界上, 中文也是一个很热门的系.

Raphael: 你说的没错.

Kirin: 那在大学里还有什么系?

Raphael: 因为还有很多不同的系, 在这里, 我们只会介绍几个让你们认识. 可是没关系, 我们的会员可以上网到我们的网站看更多不同的系.

Kirin: 我们下次再见.

Raphael: 我们今天的课还没结束, 好不好?

Kirin: 哦, 对不起. 我还在想, 今天的课怎么那么短.

Raphael: 其实, 我们已经学过一些系的名字. 像是

Kirin: 历史学系.

Adam: History department.

Kirin: 地理系.

Adam: Geography department.

Kirin: 经济学系.

Adam: Economics department.

Raphael: 现在, 我们要介绍别的系.

Kirin: 数学系.

Adam: That literally means count study department, which is the Math department.

Kirin: 科学系.

Adam: Science department.

Raphael: 有时候, 我们会把科学跟别的系放在一起. 像

Kirin: 工程科学系.

Adam: Engineering science department.

Kirin: 电脑科学系.

Adam: Computer science department.

Raphael: 那你大学毕业后, 如果你还有继续念书的打算, 你应该到哪里去上课?

Kirin: 研究所.

Adam: Graduate school. The literal meaning here is research place.

Raphael: 所以如果你在一所不错的大学或研究所念书, 你应该会有更多的机会找到比别人好的工作. 好, 让我们复习一下我们今天教你们的生字.

Kirin: 系.

Adam: Department or faculty.

Kirin: 数学.

Adam: Math.

Kirin: 科学.

Adam: Science.

Kirin: 研究所.

Adam: Graduate school.

Raphael: 我们的会员可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方看更多的生字，还有做更多的练习。

Kirin: 你们继续加油！